

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378 - 6978

L 372

Volume 34

31 December 1991

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 3910/91 of 19 December 1991 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in Algeria, Morocco, Tunisia or Egypt (1992) 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 3911/91 of 19 December 1991 totally or partially suspending the duties applicable to certain products falling within Chapters 1 to 24 of the combined nomenclature and originating in Malta (1992) 8
- ★ Council Regulation (EEC) No 3912/91 of 19 December 1991 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in Israel (1992) 16
- ★ Council Regulation (EEC) No 3913/91 of 19 December 1991 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in Cyprus (1992) 20
- ★ Council Regulation (EEC) No 3914/91 of 19 December 1991 on the implementing methods for Decision No 1/91 of the EEC-Cyprus Association Council derogating from the provisions concerning the definition of the concept of originating products laid down in the Agreement establishing an association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus 26
- ★ Council Regulation (EEC) No 3915/91 of 19 December 1991 on the procedures for applying Decision No 7/91 of the EEC-Andorra Joint Committee introducing a derogation from the definition of originating products to take into account the special situation of the Principality of Andorra regarding its output of certain processed agricultural products 27
- ★ Council Regulation (EEC) No 3916/91 of 19 December 1991 amending Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff 28

Contents (continued)

★ Council Regulation (EEC) No 3917/91 of 19 December 1991 amending Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff	29
★ Council Regulation (EEC) No 3918/91 of 19 December 1991 amending Regulation (EEC) No 2603/69 establishing common rules for exports	31
★ Council Regulation (EEC) No 3919/91 of 19 December 1991 extending the measures taken under the Agreement between the European Economic Community and the United States of America for the conclusion of negotiations under GATT Article XXIV.6 ..	35
★ Commission Regulation (EEC) No 3920/91 of 19 December 1991 amending Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff	36

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

91/669/EEC:

★ Decision No 1/91 of the EEC-Cyprus Association Council of 19 December 1991 derogating from the provisions concerning the definition of the concept of originating products laid down in the Agreement establishing an association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus	37
--	----

Notice to readers (see page 3 of the cover)

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3910/91

of 19 December 1991

opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in Algeria, Morocco, Tunisia or Egypt (1992)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Cooperation Agreements between the European Economic Community of the one part and the People's Democratic Republic of Algeria⁽¹⁾, the Kingdom of Morocco⁽²⁾, the Republic of Tunisia⁽³⁾ and the Arab Republic of Egypt⁽⁴⁾ of the other part, as supplemented by the additional Protocols thereto⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾, provide for the opening by the Community of Community tariff quotas for:

- 39 000 tonnes and 98 000 tonnes of new potatoes falling within CN code ex 0701 90 51 originating in Morocco and Egypt respectively (1 January to 31 March),
- 10 100 tonnes and 4 200 tonnes of onions, fresh or chilled, falling within CN codes ex 0703 10 11, ex 0703 10 19 and ex 0709 90 09 originating in Egypt (1 February to 15 May), and Morocco (15 February to 15 May),
- 6 400 tonnes of beans, fresh or chilled falling within CN code ex 0708 20 10 originating in Egypt (1 November to 30 April),
- 4 900 tonnes of onions falling within CN code 0712 20 00, originating in Egypt,
- 110 000 tonnes of fresh mandarins (including tangerines and satsumas), clementines, wilkings and similar citrus hybrids falling within CN code ex 0805 20 originating in Morocco (1 July to 30 June),
- 8 700 tonnes of peas and immature beans of the species *Phaseolus* spp. in pod, prepared or preserved, falling within CN codes 2004 90 50, 2005 40 00 and 2005 59 00, originating in Morocco,

- 8 250 tonnes and 4 300 tonnes of apricot pulp falling within CN code ex 2008 50 91, originating in Morocco and Tunisia respectively,
- 15 000 tonnes of orange juice, falling within CN codes 2009 11 11, 2009 11 19, 2009 11 91, 2009 11 99, 2009 19 11, 2009 19 19, 2009 19 91 and 2009 19 99, originating in Morocco, of which not more than 4 500 tonnes may be imported in packings of a capacity of two litres or less, and,
- 200 000 hectolitres, 50 000 hectolitres and 50 000 hectolitres of certain wines of designated origin, in containers holding two litres or less, falling within CN codes ex 2204 21 25, ex 2204 21 29, ex 2204 21 35 and ex 2204 21 39, originating respectively in Algeria, Morocco and Tunisia;

Whereas, however, the Cooperation Agreement with the Republic of Tunisia provides that certain prepared and preserved sardines falling within CN code ex 1604 13 10 or ex 1604 20 50 originating in Tunisia may be imported into the Community free of duty; whereas the detailed arrangements must be fixed by an exchange of letters between the Community and Tunisia; whereas, since that exchange of letters has not yet taken place, the Community arrangements which applied in 1991 should be renewed until 31 December 1992; whereas as duty-free Community tariff quota of 100 tonnes should therefore be opened;

Whereas, for fresh or chilled beans originating in Egypt and during the period 1 November to 31 December 1991 and for minneolas originating in Morocco and during the period 1 July to 31 December 1991, these third countries benefit from lower customs duty than Spain and Portugal; whereas the quotas in questions should be opened for the periods, respectively from 1 January to 30 April 1992 and 1 January to 30 June 1992;

Whereas to take account of the seasonal nature of imports of these products the volumes of these quotas should be fixed in relation to the traditional average of importations made during the periods in question, that is, respectively, at 3 534 tonnes and 4 500 tonnes;

Whereas, within the limits of these tariff quotas, customs duties are to be phased out over the same periods and at the same rates as provided for in Articles 74, 243 and 268 of the Act of Accession of Spain and Portugal; whereas, however, for wines of designated origin, duty-free entry is provided for in the relevant additional protocols;

⁽¹⁾ OJ No L 263, 27. 9. 1978, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 264, 27. 9. 1978, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 265, 27. 9. 1978, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 266, 27. 9. 1978, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 297, 21. 10. 1987, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 224, 13. 8. 1988, p. 17.

⁽⁷⁾ OJ No L 297, 21. 10. 1987, p. 36.

⁽⁸⁾ OJ No L 297, 21. 10. 1987, p. 11.

Whereas within the limit of these tariff quotas, Spain and Portugal are to apply customs duties calculated in accordance with the relevant provisions of Council Regulation (EEC) No 3189/88 of 14 October 1988 laying down the arrangements to be applied by Spain and Portugal to trade with Morocco⁽¹⁾ and Council Regulation (EEC) No 2573/87 of 11 August 1987 laying down the arrangements for trade between Spain and Portugal on the one hand and Algeria, Egypt and Tunisia on the other⁽²⁾; whereas the Community tariff quotas in question should therefore be opened for 1992;

Whereas by Commission Regulation (EEC) No 2573/90 of 5 September 1990 totally suspending certain customs duties applicable by the Community of Ten to imports from Spain and Portugal⁽³⁾ of the products listed in Annex II to the Treaty, the said duties shall be totally suspended when they reach a level of 2 % or less; whereas the same rates of duties should be applied to imports of these product originating in Morocco, Tunisia and Egypt;

Whereas the wines of designated origin in question are subject to compliance with the free-at-frontier reference price; whereas, in order that such wine may benefit from this tariff quota, Article 54 of Regulation (EEC) No 822/87⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1325/90⁽⁵⁾, must be complied with;

Whereas the wine must be put up in containers holding two litres or less; whereas the wine must be accompanied either by a certificate of designation of origin in accordance with the model given in Annex D to the Agreement or, by way of derogation, by a document VI 1 or a VI 2 extract

annotated in compliance with Article 9 of Regulation (EEC) No 3590/85⁽⁶⁾;

Whereas all Community importers should be ensured equal and continuous access to the said quotas and the duty rates laid down for the quotas should be applied consistently to all imports of the products in question into all Member States until the quotas are exhausted; whereas the necessary measures should be taken to provide for the effective Community management of the quotas, so that the Member States may draw against the quotas such quantities as they may need, corresponding to actual imports; whereas this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission;

Whereas since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any operation concerning the administration of these quotas may be carried out by any of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The customs duties applicable to imports into the Community of the products listed below originating in Algeria, Morocco, Tunisia or Egypt shall be suspended at the levels, during the periods and within the limits of the Community tariff quotas shown below:

Order No	CN code (a) (b)	Description	Origin	Quota volume (in tonnes)	Rate of (duty %)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.1115 09.1705	ex 0701 90 51	New potatoes, from 1 January to 31 March 1992	Morocco Egypt	39 000 98 000	0 0
09.1703 09.1127	ex 0703 10 11 ex 0703 10 19 ex 0709 90 90	Onions, including wild onions of the species <i>Muscari comosum</i> , fresh or chilled, from 1 February to 15 May 1992 for Egypt and from 15 February to 15 May 1992 for Morocco	Egypt Morocco	10 100 hl 4 200 hl	4,3 4,8
09.1709	ex 0708 20 10	Beans (<i>Phaseolus</i> spp.), fresh or chilled, from 1 January to 30 April 1992	Egypt	3 534 hl	4,7 Min. ECU 0,7/ 100 kg netto
09.1701	0712 20 00	Dried onions, whole, cut or sliced, either ground or powdered, but not further prepared, from 1 January to 31 December 1992	Egypt	4 900 hl	0

⁽¹⁾ OJ No L 287, 20. 10. 1988, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 250, 1. 9. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 243, 6. 9. 1990, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 132, 23. 5. 1990, p. 19.

⁽⁶⁾ OJ No L 343, 20. 12. 1985, p. 20.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.1125	ex 0805 20 90	Minneolas fresh, from 1 January to 30 June 1992	Morocco	4 500	0
09.1201	ex 1604 13 10 ex 1604 20 50	Prepared or preserved sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i> , from 1 January to 31 December 1992	Tunisia	100	free
09.1119	2004 90 50 2005 40 00 2005 59 00	Peas (<i>Pisum sativum</i>) and immature beans of the species <i>Phaseolus</i> spp. in pod, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, whether or not frozen, from 1 January to 31 December 1992	Morocco	8 700	3
09.1105 09.1203	ex 2008 50 91	Apricot pulp, not containing added spirit or sugar, in immediate packings of a net content of 4,5 kg or more, from 1 January to 31 December 1992	Morocco Tunisia	8 250 4 300	2,1 2,1
09.1123	2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 99	Orange juice, from 1 January to 31 December 1992	Morocco	15 000	5,2 + AGR 5,2 2,3 + AGR 2,3 5,2 + AGR 5,2 2,3 + AGR 2,3
09.1124	ex 2009 11 11 ex 2009 11 19 ex 2009 11 91 ex 2009 11 99 ex 2009 19 11 ex 2009 19 19 ex 2009 19 91 ex 2009 19 99	Of which: Orange juice imported in packings of a capacity of two litres or less, from 1 January to 31 December 1992	Morocco	4 500	5,2 + AGR 5,2 2,3 + AGR 2,3 5,2 + AGR 5,2 2,3 + AGR 2,3
09.1001	ex 2204 21 25 ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	Wines entitled to one of the following designations of origin: Aïn Besem-Bouira, Médéa, Coteaux du Zaccar, Dahra, Coteaux de Mascara, Monts du Tessalah, Coteaux des Tlemcen, of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 15 % vol, in containers holding two litres or less, from 1 January to 31 December 1992	Algeria	200 000 hl	free
09.1107	ex 2204 21 25 ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	Wines entitled to one of the following designations of origin: Berkane, Sais, Beni M'Tir, Guerrouane, Zemmour, Zennata, of an actual alcoholic strength not exceeding 15 % vol, in containers holding two litres or less, from 1 January to 31 December 1992	Morocco	50 000 hl	free
09.1205	ex 2204 21 25 ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	Wines entitled to one of the following designations of origin: Coteaux de Teboura, Coteaux d'Utique, Sidi-Salem, Kelibia, Thibar, Mornag, Grand cru Mornag, of an actual alcoholic strength of 15 % vol or less and in containers holding two litres or less, from 1 January to 31 December 1992	Tunisia	50 000 hl	free

(a) Notwithstanding the rules for the interpretation of the combined nomenclature, the wording for the designation of the products it to be considered as having no more than indicative value, the preferential scheme being determined, within the context of this table by the application of the CN code. Where ex CN code positions are indicated, the preferential scheme is to be determined by application of the CN code and corresponding description taken together.

(b) Taric codes appear in Annex II.

Within the limits of this tariff quota, the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic shall apply customs duties calculated in accordance with the relevant provisions of Regulations (EEC) No 2573/87 and (EEC) No 3189/88.

2. Importations of the wine in question shall be subject to the free-at-frontier price.

It shall qualify for the tariff quotas only if Article 54 of Regulation (EEC) No 822/87 is adhered to.

3. Each wine, of designated origin in question when imported, shall be accompanied either by a certificate of designation of origin, issued by the relevant Algerian/Moroccan/Tunisian authority or, by way of derogation, by a document VI 1 or a VI 2 extract annotated in compliance with Article 9 of Regulation (EEC) No 3590/85, in accordance with the model annexed to this Regulation.

Article 2

The tariff quotas referred to in Article 1 shall be administered by the Commission, which may take any appropriate measure with a view to ensuring the efficient administration thereof.

Article 3

If an importer presents in a Member State a declaration of entry into free circulation including a request for preferential benefit for a product covered by this Regulation, and if this declaration is accepted by the customs authorities, the Member State concerned shall draw, from the tariff quota, by means of notification to the Commission, a quantity corresponding to these needs.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1991.

The requests for drawing, with the indication of the date of acceptance of the said declaration, must be communicated to the Commission without delay.

The drawings are granted by the Commission on the basis of the date of acceptance of the declaration of entry into free circulation by the customs authorities of the Member State concerned, to the extent that the available balance so permits.

If a Member State does not use the quantities drawn, it shall return them as soon as possible to the tariff quota.

If the quantities requested are greater than the available balance of the quota, allocation shall be made on a pro rata basis with respect to the requests. Member States shall be informed by the Commission of the drawings made.

Article 4

Each Member State shall ensure that importers of the products concerned have equal and continuous access to the quotas for such time as the residual balance of the quota volumes so permits.

Article 5

The Member States and the Commission shall cooperate closely in order to ensure that this Regulation is complied with.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 1 January 1992.

For the Council
The President
P. DANKERT

ANNEX I

1. المصدر — Exporter — Exportateur :	2. الرقم — Number — Numéro :	00000	
4. المرسل اليه — Consignee — Destinataire :	3. (Name of authority guaranteeing the designation of origin — Nom de l'organisme garantissant la dénomination d'origine)		
6. وسيلة النقل — Means of transport — Moyen de transport :	5. شهادة التسمية الاصلية CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE		
8. مكان الاخراج — Place of unloading — Lieu de déchargement :	7. (Designation of origin — Nom de la dénomination d'origine)		
9. اعداد ونوع الطرود ، الانواع والارقام — Marks and numbers, number and kind of packages — Marques et numéros, nombre et nature des colis :	10. الوزن الخام Gross weight Poids brut	11. لترات Litres Litres	
12. لترات (بالحروف) — Litres (in words) — Litres (en lettres) :			
13. تأشيرة الهيئة المرسله — Certificate of the issuing authority — Visa de l'organisme émetteur :			
14. تأشيرة الجمارك — Customs stamp — Visa de la douane :	(See the translation under No 15 — Voir traduction au n° 15)		

15. We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the wine district of and is considered by Algerian/Moroccan/Tunisian legislation as entitled to the designation of origin.
The alcohol added to this wine is alcohol of vinous origin.

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la zone de et est reconnu, suivant la loi algérienne/marocaine/tunisienne comme ayant droit à la dénomination d'origine.
L'alcool ajouté à ce vin est de l'alcool d'origine vinique.

16. (1)

يحتفظ بهذه الخانة لمعلومات أخرى من الدولة المصدرة

(1) Space reserved for additional details given in the exporting country.

(1) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.

ANNEX II

Taric codes

Order No	CN code	Taric code
09.1115 09.1705	ex 0701 90 51	0701 90 51 * 10 0701 90 51 * 20
09.1703	ex 0703 10 11 ex 0703 10 19 ex 0709 90 90	0703 10 11 * 10 0703 10 11 * 20 0703 10 11 * 30 0703 10 19 * 91 0703 10 19 * 92 0703 10 19 * 93 0709 90 90 * 51 0709 90 90 * 52 0709 90 90 * 53 0709 90 90 * 54
09.1127	ex 0703 10 11 ex 0703 10 19 ex 0709 90 90	0703 10 11 * 20 0703 10 11 * 30 0703 10 19 * 92 0703 10 19 * 93 0709 90 90 * 52 0709 90 90 * 53 0709 90 90 * 54
09.1709	ex 0708 20 10	0708 20 10 * 41 0708 20 10 * 49
09.1125	ex 0805 20 10 ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	0805 20 10 * 31 0805 20 10 * 33 0805 20 30 * 31 0805 20 30 * 33 0805 20 50 * 31 0805 20 50 * 33 0805 20 70 * 31 0805 20 70 * 33 0805 20 90 * 51 0805 20 90 * 53
09.1125	ex 0805 20 90	0805 20 90 * 11 0805 20 90 * 15 0805 20 90 * 16 0805 20 90 * 17 0805 20 90 * 18

Order No	CN code	Taric code
09.1201	ex 1604 13 10 ex 1604 20 50	1604 13 10 * 10 1604 20 50 * 11
09.1105 09.1203	ex 2008 50 91	2008 50 91 * 20
09.1124	ex 2009 11 11 ex 2009 11 19 ex 2009 11 91 ex 2009 11 99 ex 2009 19 11 ex 2009 19 19 ex 2009 19 91 ex 2009 19 99	2009 11 11 * 10 2009 11 19 * 10 2009 11 91 * 10 2009 11 99 * 10 2009 11 99 * 91 2009 19 11 * 10 2009 19 19 * 10 2009 19 91 * 10 2009 19 99 * 10
09.1001	ex 2204 21 25 ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	2204 21 25 * 92 2204 21 29 * 91 2204 21 35 * 92 2204 21 39 * 91
09.1107	ex 2204 21 25 ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	2204 21 25 * 91 2204 21 29 * 92 2204 21 35 * 91 2204 21 39 * 92
09.1205	ex 2204 21 25 ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	2204 21 25 * 93 2204 21 29 * 93 2204 21 35 * 93 2204 21 39 * 93
09.1003 09.1129 09.1209	ex 2204 21 29 ex 2204 21 39 ex 2204 29 29 ex 2204 29 39	2204 21 29 * 95 2204 21 29 * 96 2204 21 39 * 94 2204 21 39 * 95 2204 21 39 * 96 2204 29 29 * 91 2204 29 39 * 93

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3911/91

of 19 December 1991

totally or partially suspending the duties applicable to certain products falling within Chapters 1 to 24 of the combined nomenclature and originating in Malta (1992)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products ⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pursuant to Annex I to the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Malta ⁽²⁾, the Community must partially suspend the Common Customs Tariff duties applicable to certain products; whereas it would also be appropriate provisionally to adjust or supplement certain of the tariff benefits provided for in the said Annex; whereas, in respect of products listed in the Annex to this Regulation and originating in Malta, the Community should accordingly suspend the fixed component of the charge applicable to goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 and the customs duty applicable to other goods at the levels indicated for each product from 1 January to 31 December 1992;

Whereas in the context of the said tariff suspensions, the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic will apply customs duties calculated in accordance with the said Protocol to the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Malta consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community ⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 January to 31 December 1992 products listed in the Annex and originating in Malta shall be imported into the Community at the rates of duty indicated in the Annex for each product.

⁽¹⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 61, 14. 3. 1971, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 81, 23. 3. 1989, p. 11.

Within the context of these tariff suspensions the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic shall apply customs duties calculated in accordance with the relevant provisions of the Protocol to the Association Agreement between the European Economic Community and Malta consequent on the accession of Spain and Portugal.

2. For the purposes of applying this Regulation, the rules of origin shall be those in force at the time for the implementation of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Malta.

Article 2

Where products benefiting from the arrangements, provided for in Article 1, are imported into the Community in such quantities or at such prices that they cause or threaten to cause material injury to Community producers of like or directly competing products, the duties applicable may be partially or totally reimposed on the products concerned. Such measures may be taken also in the event of material injury or threat of material injury limited to one region of the Community.

Article 3

1. In order to implement Article 2 the Commission may adopt a Regulation reimposing customs duties for a given period.

2. Where a Member State asks the Commission to adopt such a Regulation, the Commission shall reach its decision within a maximum of 10 working days from the day on which it receives the request and shall inform the Member States of the action taken.

3. Any Member State may refer the measure taken by the Commission to the Council within 10 working days of notification. The fact that the matter is referred to the Council shall not cause the measure to be suspended. The Council shall meet immediately. It may, acting on a qualified majority, amend or rescind the measure in question.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the 1 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1991.

For the Council

The President

P. DANKERT

ANNEX

List of products falling within Chapters 1 to 24 originating in Malta (a)

Order No	CN code	Description	Rate of duty (b)
(1)	(2)	(3)	(4)
16.0040	0206 10 99 0206 21 00 0206 29 99	Edible offal fresh, chilled or frozen Of bovine animals	2 %
16.0055	0208 10 10	Other meat and edible meat offal, fresh, chilled or frozen of domestic rabbits	7 %
16.0060 16.0070	0208 10 90 0208 20 00	Of rabbits, other than domestic rabbits, or hares Of frogs' legs	Free
16.0160	0302 65	Dogfish and other sharks	4 %
16.0210	0303 75	Dogfish and other sharks	4 %
16.0230	0304 10 11 0304 20 11	Fish fillets and other fish meat, fresh, chilled or frozen Frozen fillets of trout	10 %
16.0330 16.0340	0306 12 0306 13 10	Lobsters Shrimps and prawns	4 %
16.0350	0306 13 90	Other shrimps and prawns	4,5 %
16.0360 16.0370 16.0380	0306 14 0306 19 10 ex 0306 19 90	Crabs Freshwater crayfish <i>Perullus</i> spp.	4 %
16.0400 16.0410	0306 22 0306 23 10	Lobsters Shrimps and prawns	4 %
16.0420	0306 23 90	Other shrimps and prawns	4,5 %
16.0500 16.0510	0307 39 90 0307 41 0307 49 11	Mussels (<i>Perna</i> spp.) Cuttlefish and squid	4 %
16.0520	0307 49 19	Cuttlefish	5,5 %
16.0530 16.0540 16.0550	0307 49 31 0307 49 33 0307 49 35 0307 49 38 0307 49 51 0307 49 71 0307 49 91 0307 49 99	Squid Cuttlefish Squid	4 %

(a) Notwithstanding the rules for the interpretation of the combined nomenclature, the wording for the description of the products is to be considered as having no more than an indicative value, the preferential scheme being determined, within the context of this Annex, by the coverage of the CN codes. Where ex CN codes are indicated, the preferential scheme is to be determined by application of the CN code and corresponding description taken together.

(b) Without prejudice to the levying of any additional duties applicable.

(1)	(2)	(3)	(4)
16.0560	0307 51 00 0307 59 10 0307 59 90 0307 91 00 0307 99 13 0307 99 19 0307 99 90	Octopus	4 %
16.0570	0409 00 00	Natural honey	25 %
16.0580	ex 0410 00 00	Edible products of animal origin, not elsewhere specified or included – Royal jelly	4 %
	ex 0410 00 00	– Other	2 %
16.0690	0603 90 00	Cut flowers and flower buds of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared	7 %
16.0734	0707 00 19	Cucumbers, fresh or chilled, from 16 May to 31 October	16 %
16.0740	ex 0709 20 00	Other vegetable, fresh or chilled Asparagus, from 31 October	12 %
16.0750	ex 0709 30 00	Aubergines, from 1 January to 31 March	9 %
16.0760	ex 0709 40 00	Celery, other than celeriac, from 1 January to 31 March	
16.0790	ex 0709 90 90	Pumpkins and courgettes, from 1 January to the last day of February Other, excluding parsley and okra (<i>Hibiscus esculentus</i> L. or <i>Abelmoschus esculentus</i> (L) Moench), from 1 January to 31 March	9 %
16.0825	0711 40 00	Cucumbers and gherkins	12 %
16.0860	ex 0712 30 00	Mushrooms, excluding cultivated mushrooms	6 %
16.0880	0713 10 90	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split	2 %
16.1070	ex 0807 10 10	Watermelons, from 1 November to 30 April	6,5 %
16.1300	0814 00 00	Peel of citrus fruit or melons, fresh, frozen, dried or provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions	Free
16.1610	1212 10 91	Locust bean seeds, not decorticated, crushed or ground	Free
16.1620	1212 10 99	Other locust bean seeds	6 %
16.2020	1515 21 10	Other fixed vegetable fats and oils (including jojoba oil) and their fractions Maize (corn) oil and its fractions for technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (e)	2,5 %

(1)	(2)	(3)	(4)
16.2290	ex 1602 90 31	Prepared or preserved rabbit	14 %
16.2510	1704 90 30	White chocolate	4 %
16.2520	ex 1704 90 51 1704 90 55 1704 90 61 1704 90 65 1704 90 71 1704 90 75 1704 90 81 1704 90 99	Other pastes, including marzipan Throat pastilles and cough drops Sugar-coated (panned) goods Gum confectionery and jelly confectionery Boiled sweets whether or not filled Toffees, caramels and similar sweets Compressed tablets Other	6 %
16.2580	ex 1901 10 00 1901 20 00 ex 1901 90 90	Food preparations of flour, meal, starch nor malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50 %, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10 %, not elsewhere specified or included Preparations for infant use, put for retail sale, not containing cocoa powder Mixed and doughs for the preparation of bakers' wares of heading No 1905 Other, not containing cocoa powder	Free
16.2600	1904 10 10 1904 10 30 1904 10 90	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes), cereals, other than maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared Prepared food obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products	Free
16.2610	1904 90 10	Of rice	3 %
16.2620	1904 90 90	Of other cereals	2 %
16.2630	1905 10 00	Crispbread	Free
16.2660	1905 90 10	Matzos	Free
16.2670	1905 90 20	Communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	Free
16.2680	1905 90 30	Bread	4 %
16.2690	2001 20 00	Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid — Onions	14 %
16.2700	2001 90 50 ex 2001 90 80	— Mushrooms — Other, excluding 'mixed pickles', sweet peppers and papaya chutney	14 %
16.2750	ex 2004 90 30	Capers	12 %
16.2800	2005 90 30	Capers	12 %

(1)	(2)	(3)	(4)
16.2820	ex 2006 00 39	Fruits, nuts, fruit-peel and other parts of plants, preserved by sugar (drained, glacé or crystallized) Other, with a sugar content exceeding 13 % by weight Fruit falling within heading Nos 0801, 0803, 0804 (except figs and pineapples), 0805 40 00, 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 and 0810 90 80	6 %
16.2830	ex 2006 00 90	Other, than with a sugar content not exceeding 13 % Fruit falling within heading Nos 0801, 0803, 0804 (except figs and pineapples), 0805 40 00, 0807 20 00, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 and 0810 90 80	6 %
16.2840	ex 2007 10 90	Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut purée and fruit or nut pastes, being cooked preparations, whether or not containing added sugar or other sweetening matter Other Fruit falling within heading Nos 0801, 0803, 0804 (excluding figs and pineapples), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 and 0810 90 80	8 %
16.2850	ex 2007 91 10 ex 2007 91 30	Jams and marmalades of citrus fruit With a sugar content exceeding 30 % by weight, excluding orange jam and marmalade With sugar content exceeding 13 % but not exceeding 30 % by weight, excluding orange jam and marmalade	18 %
16.2860	ex 2007 91 90	Other, excluding orange jam and marmalade	19 %
16.2865	2007 99 31	Jam, jellies, marmelades, cherry purée and cherry pastes with a sugar content exceeding 30 % by weight	25 %
16.2870	ex 2007 99 39	With a sugar content exceeding 30 % by weight Fruit falling within heading Nos 0801, 0803, 0804 (except figs and pineapples), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 and 0810 90 80	8 %
16.2880	ex 2007 10 10 ex 2007 99 59	With a sugar content exceeding 13 % but not exceeding 30 % by weight Fruit falling within heading Nos 0801, 0803, 0804 (except figs and pineapples), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 and 0810 90 80	8 %
16.2890	ex 2007 99 90	Other Fruit falling within heading Nos 0801, 0803, 0804 (excluding figs and pineapples), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 and 0810 90 80	8 %
16.2900	ex 2008 11 91 ex 2008 11 99 2008 19 10	Fruits, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included Ground-nuts Other, including mixtures in immediate packings of a net content exceeding 1 kg, excluding almonds, walnuts and hazelnuts	6 %
16.3290	2009 20 11	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter Grapefruit juices	28 %

(1)	(2)	(3)	(4)
16.3300	2009 20 19	Grapefruit juice	28 %
16.3310	2009 20 91 2009 20 99	Grapefruit juice	7 %
16.3320	ex 2009 30 31 ex 2009 30 39	Citrus fruit juices (excluding lemon juices) containing added sugar Citrus fruit juices (excluding lemon juices) not containing added sugar	13 %
16.3340	2009 30 91 2009 30 95	Other citrus fruit juices With an added sugar content exceeding 30 % by weight With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	14 %
16.3360	2009 40 30	Pineapple juice	17 %
16.3370	2009 40 91	Pineapple juice	17 %
16.3400	ex 2009 80 39	Date juice	Free
16.3550	2102 10 31 2102 10 39	Bakers' yeast	4 %
16.3580	2102 20 90	Other	Free
16.3760	2309 10 90	Preparation of a kind used in animal feeding Other dog or cat food	3 %

Taric codes

Order No	CN code	Taric code
16.0380	ex 0306 19 90	0306 19 90 * 20
16.0580	ex 0410 00 00	0410 00 00 * 10
	ex 0410 00 00	0410 00 00 * 90
16.0740	ex 0709 20 00	0709 20 00 * 12 * 92
16.0750	ex 0709 30 00	0709 30 00 * 10 * 20
16.0760	ex 0709 40 00	0709 40 00 * 13 * 91
16.0790	ex 0709 90 90	0709 90 90 * 12 * 23 * 24 * 31 * 51 * 52 * 58 * 91
16.0860	ex 0712 30 00	0712 30 00 * 22 0712 30 00 * 24 0712 30 00 * 27
16.1070	ex 0807 10 10	0807 10 10 * 10 * 20
16.2290	ex 1602 90 31	1602 90 31 * 20
16.2520	ex 1704 90 51	1704 90 51 * 90
16.2580	ex 1901 10 00 ex 1901 90 90	1901 10 00 * 16 1901 10 00 * 18 1901 10 00 * 96 1901 10 00 * 98 1901 90 90 * 16 1901 90 90 * 18 1901 90 90 * 97 1901 90 90 * 99

Order No	CN code	Taric code
16.2700	ex 2001 90 80	2001 90 80 * 41 * 49 * 51 * 59 * 61 * 69 * 70 * 92 * 93 * 97 * 98
16.2750	ex 2004 90 30	2004 90 30 * 20
16.2820	ex 2006 00 39	2006 00 39 * 10
16.2830	ex 2006 00 90	2006 00 90 * 10
16.2840	ex 2007 10 90	2007 10 90 * 10
16.2850	ex 2007 91 10 ex 2007 91 30	2007 91 10 * 19 2007 91 30 * 19
16.2860	ex 2007 91 90	2007 91 90 * 19
16.2870	ex 2007 99 39	2007 99 39 * 10
16.2880	ex 2007 10 10 ex 2007 99 59	2007 10 10 * 10 2007 99 59 * 10
16.2890	ex 2007 99 90	2007 99 90 * 10
16.2900	ex 2008 19 10	2008 19 10 * 90
16.3320	ex 2009 30 31 ex 2009 30 39	2009 30 31 * 90 2009 30 39 * 90
16.3400	ex 2009 80 39	2009 80 39 * 20

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3912/91

of 19 December 1991

opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in Israel (1992)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Articles 1 and 2 of the Fourth Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the State of Israel ⁽¹⁾ provide for the opening of Community tariff quotas for the import into the Community of:

- 17 000 tonnes of new potatoes, falling within CN code ex 0701 90 51 (1 January to 31 March),
- 11 200 tonnes of onions, fresh or chilled, falling within CN codes 0703 10 11, 0703 10 19 and ex 0709 90 90 (15 February to 15 May),
- 3 100 tonnes of carrots, falling within CN code ex 0706 10 00 (1 January to 31 March),
- 10 800 tonnes of celery sticks, falling within CN code ex 0709 40 00 (1 January to 30 April),
- 7 400 tonnes of sweet peppers and peppers, falling within CN code 0709 60 10,
- 6 400 tonnes of fresh lemons, falling within CN code 0805 30 10,
- 7 800 tonnes of watermelons, falling within CN code 0807 10 10 (1 April to 15 June),
- 2 200 tonnes of fresh strawberries, falling within CN code 0810 10 90 (1 January to 31 March),
- 5 900 tonnes of oranges, finely ground, falling within CN code ex 0812 90 20,
- 2 800 tonnes of peeled tomatoes, falling within CN code 2002 10 10,
- 150 tonnes of apricot pulp, falling within CN code ex 2008 50 91,
- 82 700 tonnes of orange juice, falling within CN codes 2009 11 11, 2009 11 19, 2009 11 91, 2009 11 99,

2009 19 11, 2009 19 19, 2009 19 91 and 2009 19 99, of which not more than 20 000 tonnes may be imported in packing of a capacity of two litres or less,

- 8 500 tonnes of tomato juice, falling within CN codes 2009 50 10 and 2009 50 90,

originating in Israel;

Whereas for the period 1 November to 31 December 1991, the rate of customs duty applied to fresh strawberries from Israel is lower than the rate applied to those from Spain and Portugal; whereas the quota should therefore be opened for the period 1 January to 31 March 1992; whereas to take account of the seasonal nature of imports of this product, the volume of this quota should be set at the average traditional level of imports for the period concerned, namely 1 505 tonnes;

Whereas within the limits of this tariff quotas, customs duties are to be phased out according to the same timetables and at the same rates as laid down in Articles 74, 243 and 268 of the Act of Accession of Spain and Portugal;

Whereas, within the limits of these tariff quotas, Spain and Portugal shall apply customs duties calculated in accordance with the relevant provisions of Council Regulation (EEC) No 4162/87 of 21 December 1987 laying down arrangements for Spain's and Portugal's trade with Israel ⁽²⁾; whereas the Community tariff quotas in question should therefore be opened for 1992;

Whereas pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2573/90 of 5 September 1990 totally suspending certain customs duties applicable by the Community of Ten to imports from Spain and Portugal ⁽³⁾, the said duties are, as concerns the products referred to in Annex II to the Treaty, totally suspended once they reach a level of 2 % or less; whereas the same rate of duty should be applied to imports of the same products originating in Israel;

Whereas all Community importers should be ensured equal and continuous access to the said quotas and the duty rates laid down for the quotas should be applied consistently to all imports of the products in question into all Member States until the quotas are exhausted; whereas the necessary measures should be taken to provide for effective Community management of the quotas, so that the Member States may draw against the quotas such quantities as they

⁽¹⁾ OJ No L 327, 30. 11. 1988, p. 36.

⁽²⁾ OJ No L 396, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 243, 6. 9. 1990, p. 19.

may need, corresponding to actual imports; whereas this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any operation concerning the administration of these quotas may be carried out by any of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The customs duties applicable to imports into the Community of the products listed below originating in Israel shall be suspended during the periods, at the levels and within the limits of the Community tariff quotas shown below:

Order No	CN code (a) (b)	Description	Period	Amount of quota (tonnes)	Quota duty (%)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.1309	ex 0701 90 51	New potatoes	1. 1. — 31. 3. 1992	17 000	0
09.1335	ex 0703 10 11 ex 0703 10 19 ex 0709 90 90	Onions, fresh or chilled Wild onions of the species <i>Muscari comosum</i>	15. 2. — 15. 5. 1992	11 200	4,3 4,8
09.1317	ex 0706 10 00	Carrots	1. 1. — 31. 3. 1992	3 100	6,1
09.1321	ex 0709 40 00	Celery sticks	1. 1. — 30. 4. 1992	10 800	5,8
09.1303	0709 60 10	Sweet peppers and peppers	1. 1. — 31. 12. 1992	7 400	2,2
09.1315	ex 0805 30 10	Lemons, fresh	1. 1. — 31. 12. 1992	6 400	0
09.1327	ex 0807 10 10	Watermelons	1. 4. — 15. 6. 1992	7 800	3,9
09.1339	ex 0810 10 90	Fresh strawberries	1. 1. — 31. 3. 1992	1 432	5,0
09.1337	ex 0812 90 20	Oranges finely ground	1. 1. — 31. 12. 1992	5 900	0
09.1307	ex 2002 10 10	Peeled tomatoes	1. 1. — 31. 12. 1992	2 800	2,2
09.1301	ex 2008 50 91	Apricot pulp, not containing added alcohol or sugar, in immediate packings of a net content of 4,5 kg or more	1. 1. — 31. 12. 1992	150	2,1
09.1331	2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 99	Orange juice	1. 1. — 31. 12. 1992	82 700	5,2 + AGR 5,2 2,3 + AGR 2,3 5,2 + AGR 5,2 2,3 + AGR 2,3

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.1333	ex 2009 11 11 ex 2009 11 19 ex 2009 11 91 ex 2009 11 99 ex 2009 19 11 ex 2009 19 19 ex 2009 19 91 ex 2009 19 99	Of which: Orange juice imported in packings of a capacity of two litres or less	1. 1. — 31. 12. 1992	20 000	5,2 + AGR 5,2 2,3 + AGR 2,3 5,2 + AGR 5,2 2,3 + AGR 2,3
09.1319	2009 50 10 2009 50 90	Tomato juice	1. 1. — 31. 12. 1992	8 500	2,5 + AD S/Z 2,6

(a) Notwithstanding the rules for the interpretation of the combined nomenclature, the wording for the designation of the products is to be considered as having no more than an indicative value the preferential scheme being determined, within the context of this table by the application of the CN code. Where ex CN code positions are indicated, the preferential scheme is to be determined by application of the CN code and corresponding description taken together.

(b) The Taric codes appear in the Annex.

Within the limits of these tariff quotas the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic shall apply customs duties calculated in accordance with the relevant provisions of Regulation (EEC) No 4162/87.

Article 2

The tariff quotas referred to in Article 1 shall be managed by the Commission, which may take all appropriate administrative measures in order to ensure efficient management thereof.

Article 3

Where an importer enters a product covered by this Regulation under a declaration for free circulation in a Member State and applies to take advantage of the preferential arrangements and that declaration is accepted by the customs authorities the Member State concerned shall, by notifying the Commission, draw an amount corresponding to its requirements from the quota volume.

Requests for drawing, indicating the date of acceptance of the said declarations, must be sent to the Commission without delay.

The drawings shall be granted by the Commission by reference to the date of acceptance of the declaration of entry

for free circulation, to the extent that the available balance so permits.

If a Member State does not use the quantities drawn it shall return them to the corresponding quota volume as soon as possible.

If the quantities requested are greater than the available balance of the quota volume, the balance shall be allocated among applications pro rata. The Commission shall inform the Member States of the drawings made.

Article 4

Each Member State shall ensure that importers of the products in question have equal and continuous access to the quotas for as long as the balance of the relevant quota volume so permits.

Article 5

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 1 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1991.

For the Council

The President

P. DANKERT

ANNEX

Taric codes

Order No	CN code	Taric code
09.1309	ex 0701 90 51	0701 90 51 * 10 0701 90 51 * 20
09.1335	ex 0703 10 11 ex 0703 10 19 ex 0709 90 90	0703 10 11 * 20 0703 10 11 * 30 0703 10 19 * 92 0703 10 19 * 93 0709 90 90 * 52 0709 90 90 * 53 0709 90 90 * 54
09.1317	ex 0706 10 00	0706 10 00 * 11
09.1321	ex 0709 40 00	0709 40 00 * 13 0709 40 00 * 14
09.1315	ex 0805 30 10	0805 30 10 * 10
09.1327	ex 0807 10 10	0807 10 10 * 20 0807 10 10 * 30
09.1329	ex 0807 10 90	0807 10 90 * 12 0807 10 90 * 13 0807 10 90 * 14 0807 10 90 * 23 0807 10 90 * 24 0807 10 90 * 31 0807 10 90 * 33 0807 10 90 * 34 0807 10 90 * 43 0807 10 90 * 44
09.1339	ex 0810 10 90	0810 10 90 * 35 0810 10 90 * 40
09.1337	ex 0812 90 20	0812 90 20 * 10
09.1301	ex 2008 50 91	2008 50 91 * 20
09.1333	ex 2009 11 11 ex 2009 11 19 ex 2009 11 91 ex 2009 11 99 ex 2009 19 11 ex 2009 19 19 ex 2009 19 91 ex 2009 19 99	2009 11 11 * 10 2009 11 19 * 10 2009 11 91 * 10 2009 11 99 * 10 2009 11 99 * 91 2009 19 11 * 10 2009 19 19 * 10 2009 19 91 * 10 2009 19 99 * 10

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3913/91

of 19 December 1991

opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural products originating in Cyprus (1992)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Articles 18 and 19 of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus ⁽¹⁾, as supplemented by the Protocol laying down the conditions and procedures for the implementation of the second stage of the said Agreement and adapting certain provisions thereof ⁽²⁾, provide for the opening of annual Community tariff quotas for:

- 60 000 tonnes for new potatoes falling within CN code 0701 90 59 (16 May to 30 June),
- 2 500 tonnes for carrots falling within CN code 0706 10 00 (1 April to 15 May),
- 300 tonnes of sweet peppers falling within CN code 0709 60 10,
- 1 500 tonnes of salad beetroot falling within CN code ex 0706 90 90,
- 7 500 tonnes for fresh table grapes falling within CN codes ex 0806 10 15 and 0806 10 19 (8 June to 4 August),
- 1 500 tonnes of dried grapes in immediate containers of a net capacity not exceeding 15 kg falling within CN codes 0806 20 11, 0806 20 12, 0806 20 18, ex 0806 20 91, ex 0806 20 92 or ex 0806 20 98,
- 3 000 tonnes of certain types of concentrated grape juice falling within CN codes 2009 60 51, 2009 60 71, ex 2009 60 90 or ex 2204 30 91,
- 35 000 hectolitres of certain wines of fresh grapes, in containers holding two litres or less, falling within CN codes 2204 21 25, ex 2204 21 29, ex 2204 21 35 or ex 2204 21 39,
- 26 000 hectolitres of certain wines of fresh grapes, in containers holding more than two litres, falling within

CN codes ex 2204 29 25, ex 2204 29 29, 2204 29 35 or ex 2204 29 39, and

- 150 000 hectolitres of certain liqueur wines falling within CN codes ex 2204 21 35, ex 2204 21 39, ex 2204 29 35, ex 2204 29 39, ex 2204 21 49, ex 2204 29 49, ex 2204 21 59 or ex 2204 29 59, originating in Cyprus;

Whereas, pursuant to Articles 18 and 19 of the Protocol in question, these volumes are with the exception of the quantities for wine of fresh grapes in containers holding more than two litres each year subject to an increase from the entry into force of the Protocol and will therefore in 1991 increase to the quantities indicated at Article 1 of this Regulation; whereas within the limits of these tariff quotas, the customs duties applicable are to be abolished progressively according as laid down in Articles 5 and 16 of the said Protocol; whereas, however, within the limits of these tariff quotas, the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic will apply duties calculated in accordance with the relevant provisions of the Protocol to the Accession Agreement between the European Economic Community and the Republic of Cyprus consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community ⁽³⁾;

Whereas, importation into the Community of the wines in question are subject to the free-at-frontier reference price; whereas the said wines qualify for these tariff quotas only if Article 54 of Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 388/90 ⁽⁵⁾, is adhered to;

Whereas liqueur wines, to qualify for the Community tariff quota, must be so designated in the VI 1 document or VI 2 extract provided for in Commission Regulation (EEC) No 3590/85 of 18 December 1985 on the certificate and analysis report required for the importation of wine, grape juice and grape must ⁽⁶⁾;

Whereas it is particularly necessary to ensure that all Community importers enjoy equal and uninterrupted access to the abovementioned quotas and uninterrupted application of the rates laid down for those quotas to all imports of the products concerned into all Member States until the quotas have been used up; whereas it would appear advisable not to allocate the quotas among the Member States, without

⁽¹⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1973, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 393, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 393, 31. 12. 1987, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 42, 16. 2. 1990, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 343, 20. 12. 1985, p. 20.

prejudice to the drawing against the quota volumes of such quantities as they need, under the conditions and according to the procedures specified in Article 3;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, all transactions concerning the administration of these quotas may be carried out by any of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. (a) The customs duties applicable to imports into the Community as constituted at 31 December 1985 of the following products originating in Cyprus shall be suspended during the periods, at the levels and within the limits of the Community tariff quotas as shown below for each one:

Order No	CN code (a) (b)	Description	Volume of tariff quota	Rate of duty (%)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
09.1401	0701 90 59	New potatoes, 16 May to 30 June 1992	85 000 tonnes	5,1 %
09.1403	ex 0706 10 00	Carrots, 1 April to 15 May 1992	3 125 tonnes	3,7 %
09.1411	ex 0706 90 90	Salad beetroot, 1 January to 31 December 1992	1 875 tonnes	4,6 %
09.1409	0709 60 10	Sweet peppers, 1 January to 31 December 1992	375 tonnes	2,4 %
09.1407	ex 0806 10 15 ex 0806 10 19	Fresh table grapes, 8 June to 14 July 1992 Fresh table grapes, 15 July to 4 August 1992	9 500 tonnes	3,9 % 4,8 %
09.1413	0806 20 11 0806 20 12 0806 20 18 ex 0806 20 91 ex 0806 20 92 ex 0806 20 98	Dried grapes, in immediate containers of a net capacity not exceeding 15 kg 1 January to 31 December 1992	1 875 tonnes	exemption
09.1421	2009 60 51 2009 60 71 ex 2009 60 90 ex 2204 30 91	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter: — Grape juice (including grape must): — — Of a density not exceeding 1,33 g/cm ³ at 20 °C: — — — Of a value exceeding ECU 18 per 100 kg net weight: — — — — Concentrated — — — — Of a value exceeding ECU 18 per 100 kg net weight: — — — — With an added sugar content exceeding 30 % by weight: — — — — — Concentrated — — — — Other: concentrated within the meaning of additional note 6 to chapter 20 of the combined nomenclature Wine of fresh grapes, including fortified wines; grape must other than that of heading No 2009: — Other grape must: — — Other: — — — Of a density of 1,33 g/cm ³ or less at 20 °C and of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 1 % vol, concentrated within the meaning of additional note 6 to chapter 20 of the combined nomenclature 1 January to 31 December 1992	3 750 tonnes	15,4 % + AD S/Z

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
09.1415	2204 21 25 ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	Wine of fresh grapes, including fortified wines; grape must other than that of heading No 2009: - Other wine, grape must with fermentation prevented or arrested by the addition of alcohol: - - In containers holding two litres or less: - - - Other: - - - - Of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 13 % vol: - - - - - Other: - - - - - - White - - - - - - Other - - - - - Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 13 % vol but not exceeding 15 % vol: - - - - - - Other: - - - - - - - White, other than liqueur wines of an actual alcoholic strength by volume of 15 % vol - - - - - - - Other than liqueur wines of an actual alcoholic strength by volume of 15 % vol 1 January to 31 December 1992	43 750 hl	ECU 1,9/hl (*) ECU 2,3/hl (*)
09.1423	2204 29 25 ex 2204 29 29 2204 29 35 ex 2204 29 39	- - Other: - - - Other: - - - - Of an actual alcoholic strength by volume no exceeding 13 % vol: - - - - - Other: - - - - - - White - - - - - - Other wine - - - - - Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 13 % vol but not exceeding 15 % vol: - - - - - - Other: - - - - - - - White - - - - - - - Other wine 1 January to 31 December 1992	26 000 hl	ECU 5,0/hl (*) ECU 6,1/hl (*)
09.1417	ex 2204 21 35 ex 2204 21 39 ex 2204 21 49 ex 2204 21 59	- Other wine; grape must with fermentation prevented or arrested by the addition of alcohol: - - In containers holding 2 litres or less: - - - Other: - - - - Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 13 % vol but not exceeding 15 % vol: - - - - - Other: - - - - - - White liqueur wines of an actual alcoholic strength by volume of 15 % vol - - - - - - Other, liqueur wines of an actual alcoholic strength by volume of 15 % vol - - - - - Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 15 % vol but not exceeding 18 % vol: - - - - - - Other, liqueur wines - - - - - Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18 % vol but not exceeding 22 % vol: - - - - - - Other, liqueur wines - - Other: - - - Other: - - - - Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 13 % vol but not exceeding 15 % vol: - - - - - Other:	187 500 hl	ECU 2,7/hl (*) ECU 3,3/hl (*) ECU 3,7/hl (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
09.1417 (cont'd)	ex 2204 29 35	— — — — — White liqueur wines, of an actual alcoholic strength by volume of 15 % vol	187 500 hl	ECU 2,1/hl (*)
	ex 2204 29 39	— — — — — Other liqueur wines, of an actual alcoholic strength by volume of 15 % vol		
		— — — — — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 15 % vol but not exceeding 18 % vol:		ECU 2,7/hl (*)
	ex 2204 29 49	— — — — — Other, liqueur wines		
		— — — — — Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18 % vol but not exceeding 22 % vol:		ECU 3,7/hl (*)
	ex 2204 29 59	— — — — — Other liqueur wines		
		1 January to 31 December 1992		

(a) Notwithstanding the rules for the interpretation of the combined nomenclature, the wording for the designation of the products is to be considered as having no more than an indicative value, the preferential scheme being determined, within the context of this table, by the application of the CN code. Where ex CN code positions are indicated, the preferential scheme is to be determined by application of the CN code and a corresponding description taken together.

(b) Taric codes appear in the Annex.

(*) These specific customs duties are collected only when their value is greater than 2 % *ad valorem*.

(b) Within the limits of these tariff quotas, the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic will apply duties calculated in accordance with the relevant provisions of the Protocol to the Accession Agreement between the European Economic Community and the Republic of Cyprus consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community.

2. Importations of the wine in question shall be subject to the free-at-frontier price. It shall qualify for the tariff quotas only if Article 54 of Regulation (EEC) No 822/87 is adhered to.

3. Liqueur wines shall qualify for the tariff quota only if they are designated as liqueur wines in the VI 1 document or VI 2 extract provided for by Regulation (EEC) No 3590/85.

Article 2

The tariff quotas referred to in Article 1 shall be managed by the Commission, which may take all appropriate administration thereof.

Article 3

If an importer presents in a Member State a declaration of entry into free circulation, including a request for preferential benefit for a product covered by this Regulation and if that declaration is accepted by the customs authorities, the Member States concerned shall inform the Commission and draw an amount corresponding to its requirements from the corresponding quota amount.

The drawing requests, with indication of the date of acceptance of the said declarations, must be transmitted to the Commission without delay.

The drawings are granted by the Commission by reference to the date of acceptance of the declarations of entry into free circulation by the customs authorities of the Member States concerned to the extent that the available balance so permits.

If a Member State does not use the quantities drawn, it shall return them as soon as possible to the corresponding quota amount.

If the quantities requested are greater than the available balance of the quota amount, allocation shall be made on a pro rata basis with respect to the requests. Member States shall be informed by the Commission in accordance with the same procedures.

Article 4

Each Member States shall ensure that importers of the products concerned have free access to the quotas for such time as the residual balance of the corresponding quota volumes so permits.

Article 5

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 1 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1991.

For the Council
The President
P. DANKERT

ANNEX

Taric codes

Order No	CN code	Taric code
09.1403	ex 0706 10 00	0706 10 00 * 12
09.1411	ex 0706 90 90	0706 90 90 * 20
09.1407	ex 0806 10 15 ex 0806 10 19	0806 10 15 * 80 0806 10 15 * 91 0806 10 15 * 98 0806 10 19 * 10 0806 10 19 * 21 0806 10 19 * 23
09.1413	ex 0806 20 91 ex 0806 20 92 ex 0806 20 98	0806 20 91 * 10 0806 20 92 * 10 0806 20 98 * 10
09.1421	ex 2009 60 90 ex 2204 30 91	2009 60 90 * 10 2204 30 91 * 11 2204 30 91 * 91
09.1415	ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	2204 21 29 * 95 2204 21 29 * 96 2204 21 35 * 95 2204 21 39 * 95
09.1423	ex 2204 29 29 ex 2204 29 39	2204 29 29 * 91 2204 29 39 * 93
09.1417	ex 2204 21 35 ex 2204 21 39 ex 2204 21 49 ex 2204 21 59 ex 2204 29 35 ex 2204 29 39 ex 2204 29 49 ex 2204 29 59	2204 21 35 * 11 2204 21 39 * 11 2204 21 49 * 19 2204 21 49 * 91 2204 21 59 * 19 2204 21 59 * 91 2204 29 35 * 91 2204 29 35 * 97 2204 29 39 * 91 2204 29 39 * 97 2204 29 49 * 19 2204 29 49 * 89 2204 29 59 * 19 2204 29 59 * 89

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3914/91

of 19 December 1991

on the implementing methods for Decision No 1/91 of the EEC-Cyprus Association Council derogating from the provisions concerning the definition of the concept of originating products laid down in the Agreement establishing an association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus ⁽¹⁾ was signed on 19 December 1972; whereas it entered into force on 1 June 1973;

Whereas the Additional Protocol ⁽²⁾ to the said Agreement was signed at Brussels on 15 September 1977; whereas it entered into force on 1 June 1978;

Whereas, pursuant to Article 25 of the Protocol concerning the definition of the concept of originating products and methods of administrative cooperation, annexed to the Additional Protocol, as extended by Article 2 of the Protocol laying down the conditions and procedures for the implementation of the second stage of the Agreement establishing an association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus and adapting certain provisions of the Agreement ⁽³⁾, which was signed at Luxembourg on 19 October 1987, entered into force on 1 January 1988 and forms an integral part of the Agreement, the EEC-Cyprus Association Council adopted Decision No 1/91 ⁽⁴⁾ derogating from the rules of origin applicable to certain textile products;

Whereas the implementing methods for this Decision should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The quantities listed in Annex 1 to Decision No 1/91 shall be administered by the Commission.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1991.

If an importer enters, for circulation in a Member State, a product covered by a certificate EUR. 1 bearing the endorsement referred to in Article 4 of Decision No 1/91 and that entry is accepted by the customs authorities, the Member State concerned shall, by notifying the Commission, draw an amount corresponding to its requirements.

2. Requests for drawing, endorsed with the date of acceptance of the said entry, must be forwarded to the Commission forthwith.

3. Drawings shall be granted by the Commission in chronological order of the date of acceptance by the customs authorities of the Member State concerned of the entry for free circulation, to the extent that the available balance of the said amount so permits.

4. Should a Member State fail to use the quantities it has drawn, it shall return them as soon as possible.

5. If the quantities requested are greater than the available balance of the amount, they shall be granted pro rata, pursuant to paragraph 3. The Commission shall inform the Member States of the drawings made.

Member States shall be informed forthwith when the quantity has been used up.

Article 2

This Regulation shall apply for a period of two years starting on 28 July 1991.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Council
The President
P. DANKERT

⁽¹⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1973, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 339, 28. 12. 1977, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 393, 31. 12. 1987, p. 2.

⁽⁴⁾ See page 37 of this Official Journal.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3915/91

of 19 December 1991

on the procedures for applying Decision No 7/91 of the EEC-Andorra Joint Committee introducing a derogation from the definition of originating products to take into account the special situation of the Principality of Andorra regarding its output of certain processed agricultural products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof, .

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra ⁽¹⁾ was signed on 28 June 1990 and entered into force on 1 July 1991;

Whereas, in accordance with Article 17 of the Agreement, the EEC-Andorra Joint Committee adopted Decision No 7/91 introducing a derogation from the rules of origin for certain processed agricultural products;

Whereas the procedures for applying that Decision should be laid down,

Article 1

1. Import of the products listed in the Annex to Decision No 7/91 of the EEC-Andorra Joint Committee and originating in Andorra in accordance with that Decision shall be subject to surveillance.

2. Member States shall send the Commission a quarterly statement of the quantities of the products referred to in paragraph 1 that have been placed in free circulation. The Commission shall inform the Member States of the extent to which the derogation provided for in Decision No 7/91 of the EEC-Andorra Joint Committee has been used.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1991.

*For the Council**The President*

P. DANKERT

⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1990, p. 13.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3916/91

of 19 December 1991

amending Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, during the General Agreement on Tariffs and Trade negotiations on the introduction of the harmonized system, the customs duty on the import of seaweeds was increased;

Whereas this increase in the customs duty is proving disadvantageous to economic operators; whereas it is therefore expedient to apply the customs duty in force prior to the negotiations;

Whereas the balance of concessions and obligations under the General Agreement should not, however, be called into question;

Whereas it is expedient to amend the autonomous customs duty applied to seaweeds; whereas, therefore, Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽¹⁾ should be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The combined nomenclature appearing in Annex I to Regulation (EEC) No 2658/87 is hereby amended in accordance with the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1991.

For the Council
The President
P. DANKERT

ANNEX

CN code	Description	Rate of duty		Supplementary unit
		autonomous (%)	conventional (%)	
1212 1212 10 to 1212 10 99 1212 20 00 1212 30 00 to 1212 99 90	(unchanged) — Seaweeds (unchanged)	Free	2	—

⁽¹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 2587/91 (OJ No L 259, 16. 9. 1991).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3917/91

of 19 December 1991

amending Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the
Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas during the negotiations under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) on the introduction of the harmonized system, customs duties on the import of certain inedible animal and vegetable fats and oils were increased;

Whereas this increase in customs duties is proving disadvantageous to economic operators; whereas it is therefore expedient to apply the customs duties which applied prior to the negotiations;

Whereas the balance of concessions and obligations under the GATT should not, however, be called into question;

Whereas the autonomous customs duties applied to these products should be amended; whereas, therefore, Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽¹⁾ should be amended accordingly;

Whereas it is desirable to cancel the harmful effects on economic operators; whereas provision should therefore be

made for retroactivity of the amendment of the customs duties to 1 January 1988, the date on which the harmonized system entered into force,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The combined nomenclature attached to Regulation (EEC) No 2658/87 is hereby amended in accordance with the Annex hereto.

2. The amendments to combined nomenclature subheadings provided for in this Regulation shall be applied as subdivisions of the integrated tariff of the European Communities (Taric) until their insertion in the combined nomenclature under the conditions laid down in Article 12 of Regulation (EEC) No 2658/87.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1991.

*For the Council**The President*

P. DANKERT

⁽¹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 3916/91 (see page 28 of this Official Journal).

ANNEX

CN code	Description	Rate of duty		Supplementary unit
		autonomous % or levy (AGR)	conventional (%)	
1518 00	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidized, dehydrated, sulphurized, blown, polymerized by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading No 1516; inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, not elsewhere specified or included:			
1518 00 10	— Linoxyn	20	12	—
	— Fixed vegetable oils, fluid, mixed, for technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption ⁽¹⁾ :			
1518 00 31	— — Crude	5 ⁽²⁾	5	—
1518 00 39	— — Other	8 ⁽²⁾	8	—
	— Other:			
1518 00 90 ⁽³⁾	— — Animal or vegetable fats and oils and their fractions boiled, oxidized, dehydrated sulphurized, blown, polymerized by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading No 1516:	15	12	—
	— — Other:			
1518 00 90 ⁽⁴⁾	— — — Inedible mixtures or preparations of animal or of animal and vegetable fats and oils and their fractions	2	12	—
1518 00 90 ⁽⁵⁾	— — — Other	15	12	—

⁽¹⁾ Entry under this subheading is subject to conditions laid down in the relevant Community provisions.

⁽²⁾ Under certain conditions, the collection of a compensatory amount is provided for in addition to customs duty.

⁽³⁾ Taric code for 1991: 1518 00 90 * 20.

⁽⁴⁾ Taric code for 1991: 1518 00 90 * 30.

⁽⁵⁾ Taric code for 1991: 1518 00 90 * 90.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3918/91

of 19 December 1991

amending Regulation (EEC) No 2603/69 establishing common rules for exports

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the instruments establishing common organization of agricultural markets and to the instruments concerning processed agricultural products adopted pursuant to Article 235 of the Treaty, in particular the provisions of those instruments which allow for derogation from the general principle banning all quantitative restrictions or measures having equivalent effect, with the exception of the sole measures provided for in those same instruments,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2603/69 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1934/82 ⁽²⁾, exports from the Community to third countries are free, that is, not subject to any quantitative restrictions, subject to the exceptions provided for in that Regulation and listed in the Annex thereto;

Whereas, since the adoption of that Regulation, Member States have removed most of the restrictions on exports of some products listed in that Annex;

Whereas account should be taken of this development and the Regulation updated accordingly;

Whereas, after 31 December 1992, the maintenance by Member States of quantitative restrictions would be incompatible with the single market, which entails the abolition of goods controls at the Community's internal frontiers;

Whereas Article 30 (5) of the Single European Act determines that the external policies of the European Community and the policies agreed in European Political Cooperation must be consistent; whereas, therefore, Member States may be allowed to maintain some restrictions on exports until 31 December 1992, in particular on those exports for which restrictions have been agreed in European Political Cooperation;

Whereas it is necessary to authorize Member States which are bound by international commitments setting up, in cases of actual or potential supply difficulties, a system for the

allocation of oil products between contracting parties to comply with the resulting obligations *vis-à-vis* third countries, without prejudice to Community provisions adopted to the same end; whereas this authorization should apply until the adoption by the Council of appropriate measures pursuant to commitments entered into by the Community or all the Member States;

Whereas Regulation (EEC) No 2603/69 should be amended as a result,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2603/69 is hereby amended as follows:

1. Article 10 shall be replaced by the following:

'Article 10

1. Until 31 December 1992, the principle of the freedom of export as laid down in Article 1 shall not apply:

- to those products listed in Annex I for the Member States mentioned therein,
- nor to exports which are at present restricted by the Member States pursuant to a decision taken in European Political Cooperation.

2. In respect of products listed in Annex II, until such time as the Council adopts appropriate measures pursuant to international commitments entered into by the Community or all its Member States, Member States shall be authorized to implement, without prejudice to rules adopted by the Community in this field, the emergency sharing system introducing an allocation obligation *vis-à-vis* third countries provided for in international commitments entered into before the entry into force of this Regulation.

Member States shall inform the Commission of measures they intend to adopt. The measures adopted shall be communicated by the Commission to the Council and other Member States.';

2. the Annex shall be replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 324, 27. 12. 1969, p. 25.

⁽²⁾ OJ No L 211, 20. 7. 1982, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1991.

For the Council

The President

P. DANKERT

ANNEX I

Products referred to in the first indent of Article 10 (1)

CN code	Description	Member State applying the restriction
ex 4101 10	Whole hides or skins of bovine animals, of a weight per skin not exceeding 8 kg when simply dried, 10 kg when dry-salted, or 14 kg when fresh, wet-salted or otherwise preserved	Italy
ex 4102	Raw skins of sheep or lambs (fresh or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not with wool on or split, other than those excluded by note 1 (c) to this chapter	Italy
ex 4102 10	With wool on	France
ex 4102 10 90	With wool on, other	France
ex 4102 29 00	Without wool on, other	France
ex 4103 10	Other raw hides and skins of goats or kids (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not dehaired or split, other than those excluded by note 1 (b) or 1 (c) to this chapter	Italy
ex 4301 20 00	Raw furskins (including heads, tails, paws and other pieces or cuttings, suitable for furriers' use), other than raw hides and skins of heading No 4101, 4102 or 4103 of rabbit or hare, whole, with or without head, tail or paws	Italy

ANNEX II

Products referred to in Article 10 (2)

CN code	Description
2709 00	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude
2710 00	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations:
2710 00 11 to 2710 00 39	Light oils
2710 00 41 to 2710 00 59	Medium oils
2710 00 61 to 2710 00 99	Heavy oils, except lubricating oils, used in clocks and watches and the like, presented in small receptacles containing not more than 250 g net of oil
ex 2710 00 91 to ex 2710 00 99	
2711	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons:
	– Liquified:
2711 12	– – Propane:
	– – – Propane of a purity not less than 99 %
	– – – Other
2711 13	– – Butanes
	– In gaseous state:
ex 2711 29 00	– – Other:
	– – – Propane
	– – – Butanes

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3919/91

of 19 December 1991

extending the measures taken under the Agreement between the European Economic Community and the United States of America for the conclusion of negotiations under GATT Article XXIV.6

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 thereof,

Article 1

Having regard to the proposal from the Commission,

The measures referred to in the exchange of letters supplementing the Agreement between the European Economic Community and the United States of America for the conclusion of negotiations under GATT Article XXIV.6 shall be applied by the Community until 31 December 1992.

Whereas by an Agreement between the European Economic Community and the United States of America for the conclusion of negotiations under Article XXIV.6 of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) ⁽¹⁾ which was extended by the conclusion of an exchange of letters ⁽²⁾ supplementing that Agreement until 31 December 1991, the Community agreed to take certain measures;

Article 2

Whereas it is considered appropriate that the Community should apply the same measures until 31 December 1992,

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1991.

For the Council

The President

P. DANKERT

⁽¹⁾ OJ No L 98, 10. 4. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 17, 23. 1. 1991, p. 17.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3920/91

of 19 December 1991

amending Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature
and on the Common Customs Tariff

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of
23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and
on the Common Customs Tariff⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3917/91⁽²⁾, and in particular
Article 9 (1) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 53/91⁽³⁾
amended Regulation (EEC) No 2658/87 by reducing certain
autonomous rates of duty until 31 December 1991 in
accordance with an exchange of letters between the
European Economic Community and the United States of
America complementing an Agreement for the conclusion of
negotiations under GATT Article XXIV.6⁽⁴⁾;Whereas Council Regulation (EEC) No 3919/91⁽⁵⁾
provides that the Community shall, *inter alia*, apply the same
autonomous tariff reductions until 31 December 1992;Whereas it is appropriate to amend the combined
nomenclature to take account of the prolongation of these
reduced rates of duty;Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Nomenclature
Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*In the combined nomenclature annexed to Council
Regulation (EEC) No 2658/87 the reduced rates of duty set
out in Commission Regulation (EEC) No 53/91, and which
expire on 31 December 1991, shall apply until 31 December
1992.*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day following
its publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply from 1 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 December 1991.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.⁽²⁾ See page 29 of this Official Journal.⁽³⁾ OJ No L 7, 10. 1. 1991, p. 14.⁽⁴⁾ OJ No L 17, 23. 1. 1991, p. 17.⁽⁵⁾ See page 35 of this Official Journal.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

DECISION No 1/91 OF THE EEC-CYPRUS ASSOCIATION COUNCIL

of 19 December 1991

derogating from the provisions concerning the definition of the concept of originating products laid down in the Agreement establishing an association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus

(91/669/EEC)

THE EEC-CYPRUS ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus ⁽¹⁾, signed at Brussels on 19 December 1972, hereinafter referred to as 'the Agreement',

Having regard to the Protocol concerning the definition of the concept of originating products and methods of administrative cooperation annexed to the Additional Protocol ⁽²⁾ to the said Agreement, and in particular Article 25 thereof,

Whereas it was agreed, in the Joint Declaration by the Contracting Parties concerning the rules of origin, attached to the Final Act of the Protocol laying down the conditions and procedures for the implementation of the second stage of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus and adapting certain provisions of the Agreement ⁽³⁾, which was signed at Luxembourg on 19 October 1987 and entered into force on 1 January 1988, that the Community and the EEC-Cyprus Association Council would, once the said Protocol had entered into force, take a decision on additional Cypriot requests for derogations from the rules of origin applicable to products under heading Nos 61.02 and 61.03 of the Common Customs Tariff;

Whereas a derogation from the relevant provisions concerning the definition of the concept of originating

products for the goods in question was granted to Cyprus for a period of two years by Decision No 1/89 of 28 July 1989 of the EEC-Cyprus Association Council;

Whereas the reasons for the said decision remain valid; whereas it is consequently desirable to prolong the said derogation for a further period of two years,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

By way of derogation from Article 3 (1) of the Protocol concerning the definition of the concept of originating products and methods of administrative cooperation, products listed in Annex I to this Decision and manufactured in Cyprus shall, within the limits of the quantities indicated and under the conditions set out below, be considered as originating products for the purposes of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus.

Article 2

1. For the purposes of Article 1, products listed in Annex I shall be considered as originating in Cyprus provided that, as a result of working or processing carried out in Cyprus, the products obtained are classified under a tariff heading other than that covering each of the materials worked or processed.

2. Notwithstanding paragraph 1, the manufacture of garments from parts of garments falling within CN code 6217 90 00 shall not be considered as sufficient working or

⁽¹⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1973, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 339, 28. 12. 1977, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 393, 31. 12. 1987, p. 2.

processing, unless the parts have been obtained in the Community from fabric cut to size and are covered by a supplier's declaration made out on an invoice or other accompanying document, of which a specimen is given in Annex III.

Article 3

Materials not originating in Cyprus or in the Community and used for the manufacture of the products referred to in Article 1 shall not be eligible for any form of drawback or exemption from customs duties or charges having equivalent effect to customs duties, with the exception of any amounts exceeding the corresponding duties of the Common Customs Tariff.

Article 4

Movement certificates EUR. 1 issued pursuant to this Decision shall be endorsed:

'DEROGATION — DECISION No 1/91'

in the box marked 'remarks', in one of the languages in which the Agreement is drawn up.

Article 5

The competent authorities of Cyprus shall send the Commission monthly statements of Cypriot imports and exports of fabrics listed in Annex II.

Article 6

This Decision shall apply for a period of two years, starting on 28 July 1991.

Article 7

This Decision shall enter into force the day on which it is adopted.

Done at Brussels, 19 December 1991.

For the Association Council

The President

P. C. NIEMAN

ANNEX I

LIST PROVIDED FOR IN ARTICLE 1

(products benefiting from the derogation)

CN code	Description	Amount quantities (1 000 pieces)
6204 43 00	Dresses of synthetic fibres	90
6204 53 00 6204 59 10	Skirts and divided skirts of synthetic or artificial fibres	47
6206 40 00	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, of man-made fibres	390
6205 30 00	Men's or boys' shirts, of man-made fibres	105

ANNEX II

LIST PROVIDED FOR IN ARTICLE 5

(products subject to statistical notification)

CN code	Description
5407 5408	Woven fabrics of synthetic or artificial filament yarn
5512 to 5516	Woven fabrics of synthetic or artificial staple fibres

ANNEX III

DECLARATION FOR PRODUCTS NOT HAVING PREFERENTIAL ORIGIN STATUS

I, the undersigned, declare that the goods listed on this invoice (1)		
were produced in (2)		
and incorporate the following components or materials which do not have Community origin for preferential trade:		
..... (3)	 (4)	 (5)
.....		
.....		
..... (6)		
I undertake to make available to the customs authorities any additional evidence they may require.		
..... (7)	 (8)	
	 (9)	

Note:

The text inside the box suitably completed in conformity with the footnotes below, constitutes a suppliers' declaration. The footnoters do not have to be reproduced.

(1) — If only some of the goods listed in the invoice are concerned, they should be clearly indicated or marked and this mark entered on the declaration as follows: 'Listed on this invoice and marked were produced

— If a document other than the invoice or an Annex to the invoice is used, the name of the document concerned shall be mentioned instead of the word 'invoice'.

(2) The Community or Member State.

(3) Description is to be given in all cases. The description must be adequate and should be sufficiently detailed to allow the tariff classification of the goods concerned to be determined.

(4) Customs values to be given only if required.

(5) Country of origin to be given only if required. The origin to be given must be a preferential origin, all other origins to be given as 'third country'.

(6) 'And have undergone the following processing in (the Community) (Member State) to be added with a description of the processing carried out if this information is required.

(7) Place and date.

(8) Name and function in company.

(9) Signature.